

**UPUTE ZA ISPUNJAVANJE OBRAZACA**  
**PRIJAVA O DOLASKU PLOVILA U LUKU UNUTARNJIH VODA**  
**(OBRAZAC PR/M-21a)**  
**I PRIJAVA O ODLASKU PLOVILA IZ LUKE UNUTARNJIH VODA**  
**(OBRAZAC PR/M-21b)**

**Prijava o dolasku plovila u luku unutarnjih voda, (obrazac PR/M-21a), ili Prijava o odlasku plovila iz luke unutarnjih voda, (obrazac PR/M-21b), ispunjava se za svako plovilo koje je uplovilo u luku/pristanište ili isplovilo iz luke/pristaništa koja je na području Lučke kapetanije unutarnjih voda, bez obzira na zemlju u kojoj su plovila registrirana ili im je izdana dozvola.**

1. Na temelju Zakona o službenoj statistici (NN, br. 103/03., 75/09., 59/12. i 12/13. – pročišćeni tekst), Državni zavod za statistiku provodi statistička istraživanja Prijava o dolasku plovila u luku unutarnjih voda, PR/M-21a i Prijava o odlasku plovila iz luke unutarnjih voda, PR/M-21b.

Obveza podnošenja izvještaja temelji se na članku 38. Zakona o službenoj statistici. Odbijanje davanja podataka, davanje nepotpunih i netočnih podataka u propisanom roku povlači kaznene odredbe iz članaka 69. i 70. Zakona o službenoj statistici.

2. Cilj istraživanja jest dobivanje podataka o prometu plovila, tj. pokazatelja o broju doputovalih i otputovalih plovila, nosivosti plovila, zastavi plovila, zemljama ukrcaja i iskrcaja robe, težini prevezene robe, vrsti robe, vrsti tereta i drugim podacima.
3. Jedinica promatranja za ovo istraživanje jest svako doputovalo ili otputovalo plovilo čija je nosivost 15 i više tona. Isključena su plovila koja sudjeluju u čišćenju ili održavanju plovnog puta.
4. Prijavu o dolasku plovila u luku ili odlasku plovila iz luke unutarnjih voda **za domaća plovila** ispunjava **zapovjednik plovila, a za strana plovila brodski agent**. Šifriranje obilježja (osim šifre brodarka i vrste robe) za domaća plovila provodi lučka kapetanija, a za strana plovila brodski agent. Šifriranje brodarka i vrste robe provodi Državni zavod za statistiku. Ispravnost podataka provjerava lučka kapetanija i tako ispravan izvještaj dostavlja sukcesivno u Državni zavod za statistiku na obradu.

Rok za dostavu posljednjega kontingenta jest do **10. u mjesecu za prethodni mjesec. Uz posljednji kontingent svakako treba napisati obavijest da je to sve za izvještajni mjesec.**

## **IDENTIFIKACIJSKI PODACI**

Kod pitanja **LUČKA KAPETANIJA** upisuje se naziv lučke kapetanije kojoj pripada luka ili pristanište u koju je doputovalo ili iz koje je otputovalo plovilo, kao i odgovarajuća šifra lučke kapetanije prema Kodeksu šifara.

Kod pitanja **LUKA, PRISTANIŠTE** upisuje se naziv luke u koju je doputovalo ili iz koje je otputovalo plovilo te odgovarajuća šifra prema Kodeksu šifara.

Kod pitanja **RIJEKA, OBALA** upisuje se šifra rijeke i šifra obale, navedene u zagradi.

Kod pitanja **Kilometar mjesta dolaska/odlaska** upisuje se kilometar dolaska ili kilometar odlaska plovila prema Kodeksu šifara. Kilometar mjesta dolaska/odlaska upisuje se i za prazna i za puna plovila.

Kod pitanja **Redni broj obrasca** lučka kapetanija upisuje sukcesivno redne brojeve prijave prema rastućem redu. Posebno se upisuju redni brojevi za doputovale, a posebno za otputovale brodove.

## A. PODACI O PLOVILU

Pod pojmom **PLOVILO (s vlastitim pogonom)** u statistici prijevoza unutarnjim vodnim putovima podrazumijevaju se plovila svih vrsta namijenjena prijevozu robe unutarnjim vodnim putovima. **Isključuju se:** skele, ribarski brodovi, plovila koja izvide hidrauličke radove i plovila koja se koriste isključivo za skladištenje, ploveće radionice, plovila za stanovanje i rekreacijska plovila.

**Brodar** je pravna ili fizička osoba koja se koristi plovilom. Šifru brodarka nije potrebno unositi, ona će se upisati u Državnom zavodu za statistiku.

**Pitanje 1. Plovilo je doplovilo iz luke i zemlje/plovilo je otplovilo u luku i zemlju:** Upisuje se ime luke i naziv i šifra zemlje iz koje je plovilo doplovilo/otplovilo.

**Pitanje 2. Vrsta plovila:** Zaokružuje se jedan od četiri moguća modaliteta.

- ⇒ **Motorni teretnjak:** teretno plovilo s vlastitim pogonom namijenjeno prijevozu robe.
- ⇒ **Motorni tanker:** plovilo s vlastitim pogonom namijenjeno prijevozu tekućina i plinova.
- ⇒ **Tegljač:** plovilo s vlastitim pogonom, izrađen ili prilagođen za tegljenje teglenica i potisnica teglenica, ali ne i za prijevoz robe.
- ⇒ **Potiskivač:** plovilo s vlastitim pogonom, izrađen ili prilagođen za guranje potisnica ili potisnica teglenica, ali ne i za prijevoz robe.
- ⇒ **Ostala plovila:** plovila koja ne pripadaju ni jednoj od spomenutih kategorija.

**Pitanje 3. Snaga, kW:** Upisuje se snaga, tj. mehanička sila koju razvija pokretačka snaga instalacije u plovilu, izražena u kilovatima.

**Pitanje 4. Zastava plovila:** Upisuje se zemlja registracije plovila i šifra prema Kodeksu šifara.

**Pitanje 5. Broj turnusa:** Po pravilu se upisuje 1, ali ako isto plovilo, na istoj relaciji, prevozi istu količinu i vrstu robe više puta, treba upisati ukupan broj vožnji, tj. turnusa.

## B. PODACI O PLOVILIMA U SASTAVU I ROBI

Pod pojmom roba obuhvaća se sva roba koju su plovila ukrcala ili iskrcala u luci unutarnjih voda Hrvatske, bez obzira na zemlju u kojoj su plovila registrirana ili im je izdana dozvola.

### PODACI O PLOVILIMA U SASTAVU

**Stupac 1 Redni broj:** Upisuje se broj od 1 do n.

**Stupci 2 i 3 Vrsta plovila:** Upisuje se ime i šifra ako je riječ o motornom teretnjaku ili motornom tankeru, a za ostala plovila u sastavu upisuje se oznaka plovila i šifra, prema Kodeksu šifara ispod tablice.

- ⇒ **Teglenica:** teretni plovni objekt bez vlastita pogona, izrađen da bude tegljen.
- ⇒ **Tank-teglenica:** plovni objekt bez vlastita pogona, izrađen da bude tegljen, namijenjen prijevozu tekućina i plinova.
- ⇒ **Potisnica:** teretni plovni objekt bez vlastita pogona, izrađen da bude guran.
- ⇒ **Tank-potisnica:** plovni objekt bez vlastita pogona, izrađen da bude guran, namijenjen prijevozu tekućina i plinova.
- ⇒ **Potisnica teglenica:** teretni plovni objekt bez vlastita pogona, izrađen da bude guran ili tegljen.
- ⇒ **Tank-potisnica teglenica:** plovni objekt bez vlastita pogona, izrađen da bude guran ili tegljen, namijenjen prijevozu tekućina i plinova.
- ⇒ **Ostali plovni objekti:** plovila koja ne ulaze ni u jednu od spomenutih kategorija.

**Stupci 4 i 5 Zastava plovila:** Upisuje se zemlja registracije plovila i šifra prema Kodeksu šifara.

**Stupac 6 Nosivost, tona:** Upisuje se nosivost plovila koja predstavlja maksimalno dopuštenu težinu robe, izraženu u tonama, koju plovni objekt može nositi u skladu sa svojim dokumentima.

## PODACI O ROBI

### Ukrcaj/iskrcaj robe

**Stupci 7 i 8 Zemlja ukrcaja/iskrcaja:** Upisuje se naziv i šifra zemlje prema Kodeksu šifara.

**Stupci 9 i 10 Rijeka:** Upisuje se naziv i šifra rijeke prema Kodeksu šifara ispod tablice.

**Stupac 11 Obala:** Upisuje se šifra obale prema Kodeksu šifara ispod tablice.

**Stupac 12 Kilometar mjesta ukrcaja/iskrcaja:** Upisuje se kilometar mjesta ukrcaja/iskrcaja robe. Kilometar mjesta ukrcaja/iskrcaja upisuje se samo za puna plovila.

**Napomena:** U stupcima 9 – 12 za područje izvan Dunava, Save ili Drave potrebno je navesti naziv luke ukrcaja/iskrcaja robe.

**Stupac 13 Udaljenost od mjesta ukrcaja do mjesta iskrcaja, km:** Upisuje se razlika između kilometra mjesta ukrcaja i kilometra mjesta iskrcaja robe.

**Stupac 14 Težina robe, tona:** Upisuje se težina ukrcane/iskrcane robe u tonama. Roba koja nije bila ukrcana na plovilo niti je bila iskrcana s plovila u promatranoj luci nije predmet statistike lučkog prometa i ne obuhvaća se.

- ⇒ U slučaju da isto plovilo, na istoj relaciji, prevozi istu količinu i vrstu robe više puta, tj. ima više turnusa, ispunjava se samo jedan redak tablice "B" u kojem će biti iskazana obilježja plovila samo jedanput, a prevezena težina robe bit će pomnožena brojem turnusa, tj. dat će se ukupni podaci za sve turnuse.
- ⇒ Ako je riječ o plovilu u sastavu na kojem se prevozi više vrsta robe, svaku vrstu treba upisati u novi redak s istom oznakom plovila.
- ⇒ Ako je riječ o više plovila u sastavu s jednom ili više vrsta robe, svako plovilo treba upisati u novi redak s pripadajućim oznakama plovila.
- ⇒ **Ako je kontejner prazan, u polje "težina robe, tona" unosi se težina praznoga kontejnera prema sljedećoj tablici:**

Veličina kontejnera	Težina u tonama
20-stopni ISO kontejner	2,3
40-stopni ISO kontejner	3,7
ISO kontejner veći od 20 stopa i manji od 40 stopa	3,0
ISO kontejner veći od 40 stopa	4,7

**Stupci 15 i 16 Vrsta robe:** Riječima se upisuje naziv robe. Šifru robe nije potrebno unositi, jer će se ona upisati u Državnom zavodu za statistiku.

**Stupac 17 Vrsta prometa:** Upisuje se šifra vrste prometa prema Kodeksu šifara ispod tablice.

- ⇒ **Unutarnji promet:** podrazumijeva se prijevoz robe obavljen između luka (ukrcajno-iskrcajnih mjesta) unutar granica Hrvatske.
- ⇒ **Izvoz:** roba ukrcana u Hrvatskoj i namijenjena nekoj drugoj zemlji, bez obzira na to tko je prijevoznik.
- ⇒ **Uvoz:** roba ukrcana u nekoj drugoj zemlji, a namijenjena domaćem tržištu, bez obzira na to tko je prijevoznik.
- ⇒ **Kombinirani tranzit – iskrcaj:** prijevoz koji se obavlja preko Hrvatske uz sudjelovanje prijevoznih sredstava više prometnih djelatnosti kad je roba ukrcana u nekoj drugoj zemlji, istovarena u riječnoj luci/pristaništu i dalje otpremljena u neku drugu zemlju uz sudjelovanje drugih prijevoznih sredstava.
- ⇒ **Kombinirani tranzit – ukrcaj:** prijevoz koji se obavlja preko Hrvatske uz sudjelovanje prijevoznih sredstava više prometnih djelatnosti kad je roba iz neke druge zemlje, uz sudjelovanje drugih prijevoznih sredstava, prevezena do riječne luke/pristaništa, gdje je utovarena na plovilo i otpremljena rijekom u neku drugu zemlju.

**Stupac 18 Vrsta opasne robe:** Upisuje se šifra opasne robe prema Kodeksu šifara ispod tablice.

**Stupci 19 i 20 Vrsta tereta:** Upisuje se šifra vrste tereta prema Kodeksu šifara ispod tablice i broj jedinica za kontejnere i izmjenjive sanduke.

- ⇒ **Tekući teret:** tekući plinovi, sirova nafta, naftni proizvodi, ostali tekući teret (biljno ulje).
- ⇒ **Rasuti (suhi) teret:** metali, željezni i čelični otpad, ugljen i koks, poljoprivredni proizvodi (žito, soja), ostala suha rasuta roba (cement, gnojivo, troska (prašina visokih peći)).
- ⇒ **Kontejneri:** 20-stopni, 40-stopni, kontejneri veći od 20 stopa i manji od 40 stopa, kontejneri veći od 40 stopa. Potrebno je upisati broj jedinica.
- ⇒ **Izmjenjivi sanduci:** jedinice za prijevoz tereta prilagođene mjerama cestovnog vozila i opremljene napravama za prijenos tereta s jednog načina prijevoza na drugi. Potrebno je upisati broj jedinica.
- ⇒ **Ostali teret:** šumarski proizvodi (drvena građa, trupci, papir i papirna masa, otpad, papirni proizvodi), proizvodi od željeza i čelika (spirale, žice, trake), teret u vrećama (npr. šećer, gnojivo), mali kontejneri – kontejneri manji od 20 stopa te vrste tereta koje nisu spomenute ni u jednoj od navedenih kategorija.

PODACI SE U OBRAZAC UPISUJU KAO **CIJELI BROJEVI** TAKO DA POSLJEDNJA ZNAMENKA DOLAZI U POSLJEDNJU KUĆICU!

## KODEKS ŠIFARA

### KAPETANIJE

- 01 Kapetanija Osijek
- 02 Kapetanija Vukovar
- 03 Kapetanija Sisak
- 04 Kapetanija Slavonski Brod

### ZEMLJE

- 040 Austrija
- 056 Belgija
- 070 Bosna i Hercegovina
- 100 Bugarska
- 250 Francuska
- 191 Hrvatska
- 442 Luksemburg
- 348 Mađarska
- 470 Malta
- 498 Moldavija
- 528 Nizozemska
- 276 Njemačka
- 591 Panama
- 642 Rumunjska
- 643 Rusija
- 703 Slovačka
- 688 Srbija
- 756 Švicarska
- 804 Ukrajina
- 999 Nepoznata zemlja